Chapter 40: Forward! Kitamura exploration party

YAHOO!!
HAH!
AHA-
HAHA!
THIS FEELS
GREAT!!

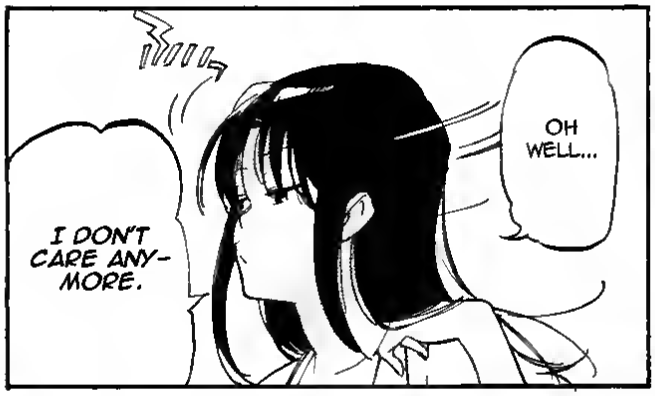
WHAT'S WRONG? SHE'S CALLING YOU.
DOES YOUR STOM-ACH STILL HURT?
HMM...
IT'S JUST...
BUT...
もじ
もじ
TAIGA. COME ON!

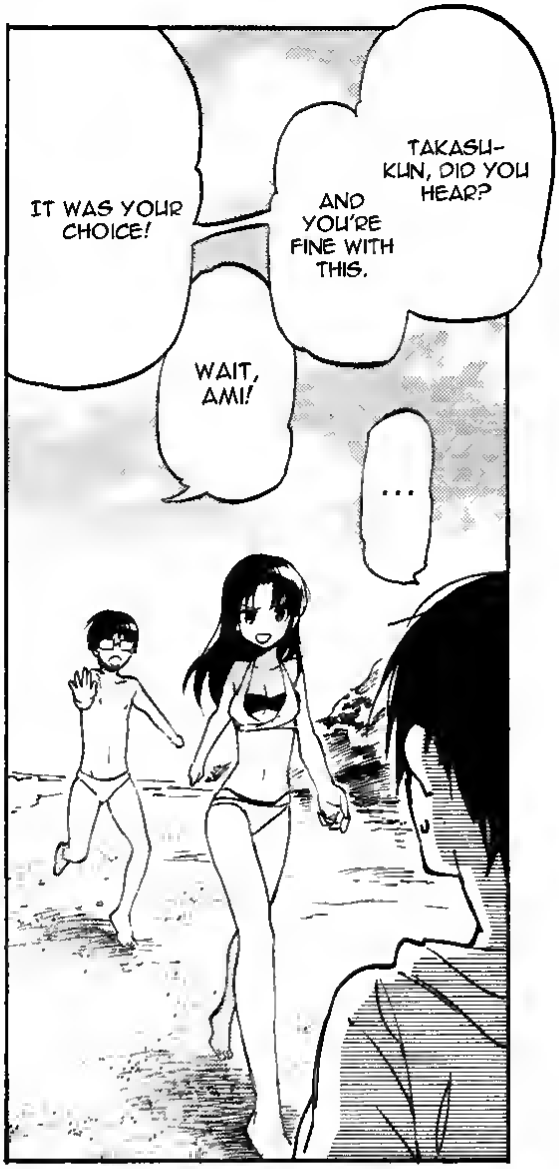
AND I CAN'T SWIM...
THAT'S NO PROBLEM. EVERYONE KNOWS.
BUT...
IF SOME-THING HAPPENS, KUSHIEDA CAN HELP YOU.
WHAT IF MY PADDING COMES OUT AGAIN...
NO WORRIES ABOUT THAT.
I LEARNED FROM MY PAST MISTAKE AND SEWED IT PROPERLY THIS TIME.

IS THAT TRUE?
IS THAT TRUE?
THE FIRST TIME...
I ENTER THE SEA.
AND IT'S...

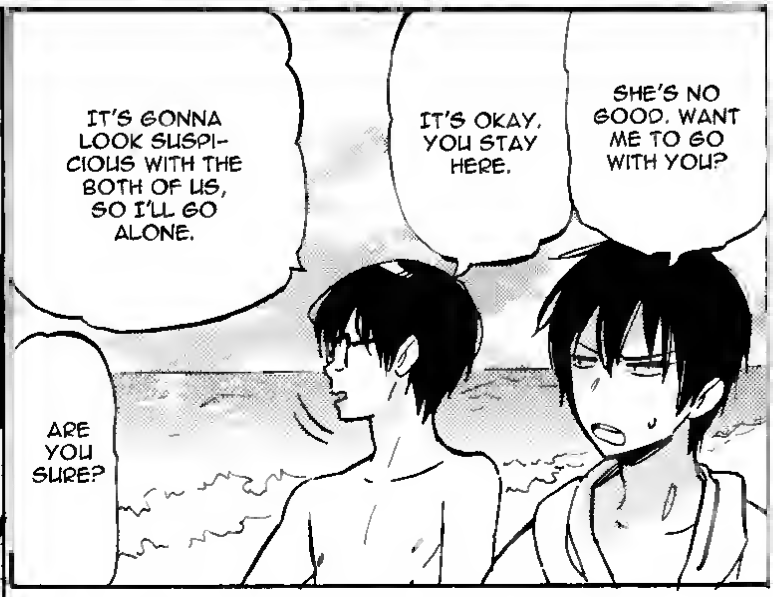
KI...
KITAMURA-KUN IS NOT LOOKING, IS HE?
HE'S NOT.
WHAT'S THE POINT ON A NEW SWIMSUIT IF YOU DON'T SHOW IT TO HIM?
YOU DIDN'T PUT SUNBLOCK OVER HERE.
HMM...
そわそわ
HMM...
THAT DOES IT.
GO NOW!
とん
THE PLAN WAS ME AND YOU...
I DON'T WANNA.
IF YOU'RE NOT WITH ME, I WON'T HAVE ANY IDEA OF THE INTERIOR.
AND THAT'S WHY I DREW A MAP.
IT'S TOO TROUBLESOME, SO YOU CAN DO IT ALONE.
I'M NOT HELPING. I'M GONNA TAKE A NAP.

IF YOU REALLY WANT MY HELP, WE CAN START OVER AT MY QUESTION.


I DON'T CARE ANY-MORE.
OH WELL...


TAKASU-KUN, DID YOU HEAR?
AND YOU'RE FINE WITH THIS.
IT WAS YOUR CHOICE!
WAIT, AMI!
...

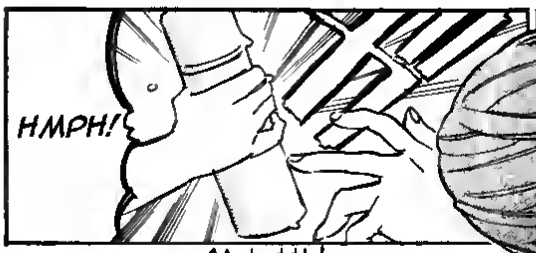
HEY, KUSHIEDA! AISAKA!!
IT'S GONNA BE ALRIGHT!
I'VE ALREADY PREPARED THE TRICKS UP TO THE FIFTH GATEWAY.


ARE YOU SURE?
IT'S GONNA LOOK SUSPI-CIOUS WITH THE BOTH OF US, SO I'LL GO ALONE.
IT'S OKAY. YOU STAY HERE.
SHE'S NO GOOD. WANT ME TO GO WITH YOU?

I'M GONNA POOP NOW!

WHY ARE YOU TIRED?
Here, a towel.
YOU JUST WENT IN, DIDN'T YOU?

I'M TIRED.
THE WAVES...
WHAT IS HE TRYING TO DO?
FIRST, THE NUDITY. NOW HE SCREAMS HE'S GOING TO THE TOILET.
WHAT'S WRONG WITH KITAMURA-KUN?


HMPH!
My bottle!

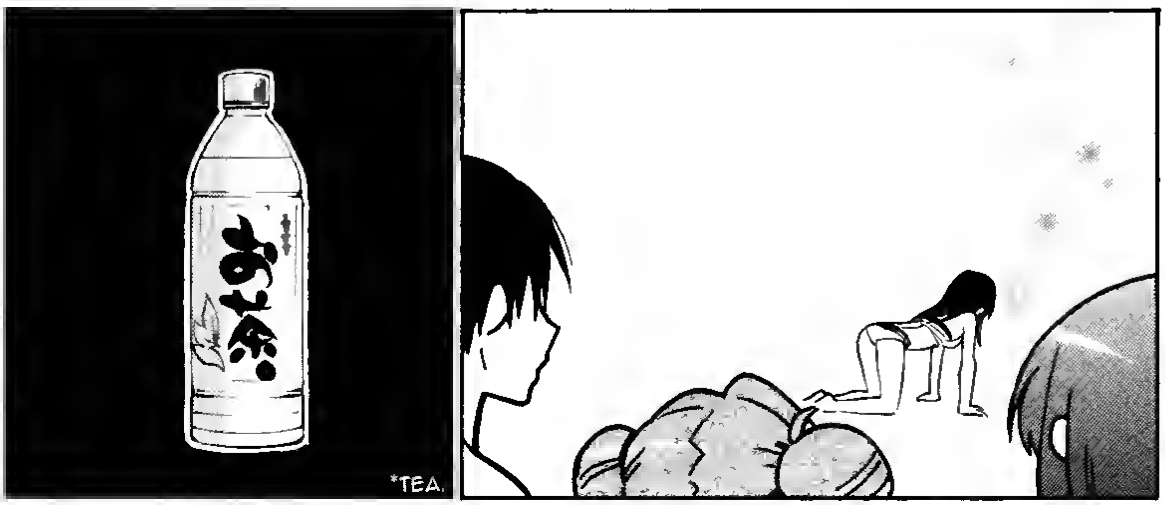
ゴッ ゴッ
ぴちゃ ぴちゃ

YOU TRY GETTING SWALLOWED UP BY THE WAVES...
AND THROWN ON THE SAND ABOUT FIVE TO SIX TIMES AND YOU'LL GET TIRED.
TEA!

A-MIN! COME PLAY IN THE SEA WITH US!
HMM...
ARE YOU FEELING ALRIGHT?
I MAY GO LATER.
STUPID CHIHUAHUA, LET'S SWIM!
...
TRY SWIMMING!
WHY? I DON'T WANT TO. I WANT TO SLEEP.
COME ON!
YOU'RE BORING!
THEN EAT THIS!!
YOU'RE SO ANNOYING!
sandwich?
FINE! I'LL EAT IT!

※MUSTARD.

MINORIN WAS EATING IT SO HAPPILY SO I WANTED TO KNOW HOW IT WAS...
もっしゃ
もっしゃ
AH, A-MIN.
I DID THAT FOR MYSELF.


お茶
*TEA.

I HAD NOTHING TO DO WITH IT! DON'T GET ANGRY AT ME!
HEY, TAKASU-KUN...
WHAT!?
AHH...
OW!
IS YOUR...
SHUT UP!!
OW!
THAT DARN DWARF'S PRANK...
PROB-LEM!
1HIT
2HIT
3HIT
I'LL GO!!
REALLY?
MINORI-CHAN! THERE'S A BEAUTIFUL CAVE OVER AT THE COVE!
LET'S GO THERE LATER?
Ouch...

Spicy sandwichs...
Are great!!

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

Support the author buy the volumes when they become available in your country

Chapter 41:
Fear for a second time

OH, SO THIS IS IT!
THIS...
IS IT...

Dan
NO, NO, NO, NO!
IT SAYS RIGHT THERE IT'S DANGER-OUS!
RIGHT!?
THIS IS A GREAT SPOT FOR A WALK! THIS SHALL BE THE BEST MEMORY OF THIS SUMMER.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I THINK I'LL WAIT OUT HERE.
KUSHIEDA, SOMETHING IS BOUND TO SHOW UP IF YOU KEEP SAY-ING THAT.
I PLAYED HERE A LOT WHEN I WAS A KID.
LET'S NOT GO IN. HAHAHA...
THIS PLACE LOOKS SCARY, YOU KNOW... ALMOST LIKE SOME-THING COULD SHOW UP.
WHY ARE YOU SAYING THIS TO SOMEONE WHO IS SCARED?
OR LIKE GHOST STORIES.
I THINK YOU KNOW THAT IF YOU USE A OUIJI BOARD, SOMETHING REALLY DOES COME FROM THE OTHER SIDE.

AL-RIGHT!
LET'S GO, KITAMURA EXPLORATION PARTY!
I'LL BE RED AND TAKASU WILL BE BLACK.
NO, YOU'LL BE SKIN-TONE.
KUSHIEDA WILL BE BLUE, AISAKA IS PINK AND AMI IS BLACK!
WHY AM I BLACK!? AND THERE ARE TWO BLACKS!
FORWARD!!
WHAT!?
MAYBE IT WAS A GOOD IDEA TO HAVE KITAMURA HELP US.
HIS METHOD OF PERSUADING PEOPLE IS SO COOL!
REALLY?
UHH...
IT'S DARK! IT'S NARROW!
IT'S SCARY!!
HEY, KAWA-SHIMA, LET'S GO.
...

はし
すいっ
UHH...
WE SHOULD BE CLOSE.
AS KITAMURA CALLS IT, "THE FIRST GATE: THE ATTACK OF THE FLYING THING."
IS IT COMING?
THIS PLACE IS SO EERIE.

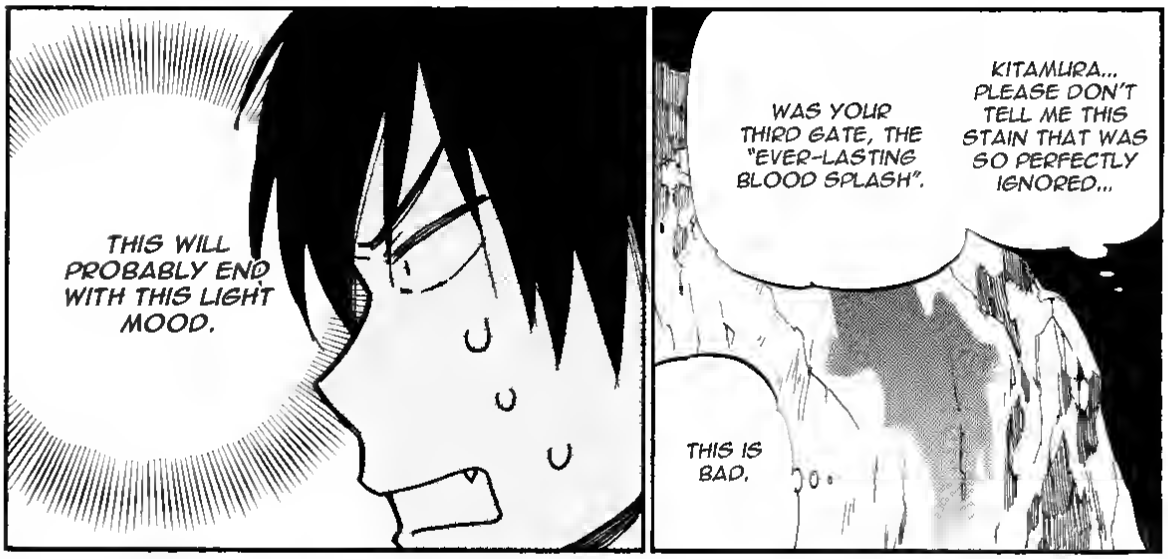
UWAH!?
WHAT?
OH... JUST A SEA CU-CUMBER
AHH!
WHAT IS THAT!?
...
Fried tofu.

DON'T YOU SEE IT OVER THERE, KUSHIEDA!?
WHAT?
WHERE?
WHERE? I DON'T SEE ANYTHING.

HEY, TAIGA. WHAT DO WE DO?
NO...
KITA-MURA IS AN IDIOT.
THIS CAN'T BE ALL.
THERE MUST BE SOMETHING ELSE.

WHAT IS THAT THING!? THE QUALITY IS SO LOW I ALMOST THINK IT'S SOMETHING INDECENT.
THERE! OVER THERE!
HMMM... MY EYES HAVE NOT BEEN THAT GREAT RECENTLY.
IS THIS THE SECOND GATE?

...
すた すた
IT'S ACTUALLY NOT TOO HOT IN THIS CAVE.


THIS WILL PROBABLY END WITH THIS LIGHT MOOD.
KITAMURA... PLEASE DON'T TELL ME THIS STAIN THAT WAS SO PERFECTLY IGNORED...
WAS YOUR THIRD GATE, THE "EVER-LASTING BLOOD SPLASH".
THIS IS BAD.

YOU'LL BE LEFT BEHIND LIKE THAT!
HEY, TAKASU-KUN! WHAT ARE YOU DOING?
WHAT DO I DO?
WHAT DO I DO?
WHAT DO I DO?

GYAA AAAA AAA!!
HM?
カシャ・・・ン

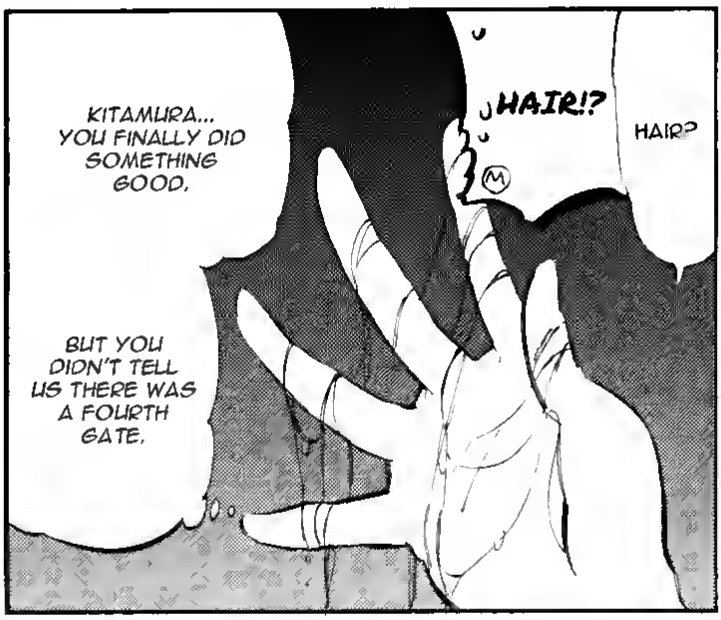
I THINK IT'S BETTER IF YOU DON'T LIGHT YOUR FACE LIKE THAT FROM BELLOW.
S-SORRY. BUT...
I dropped my flashlight.

A-HA!
Hey!
PU...
BU-HU...
AHH...
BUHA-HAHA-HA!
WHAT IS THAT FACE!!

KYA KYA KYA!

WHAT'S WRONG?
I FELL OVER.
ズテーン
OW!
DAMN IT.
DARN YOU, TAIGA!
YOU SHOULD BE CAREFUL!
ARE YOU OKAY, TAKASU-KUN?

AH!

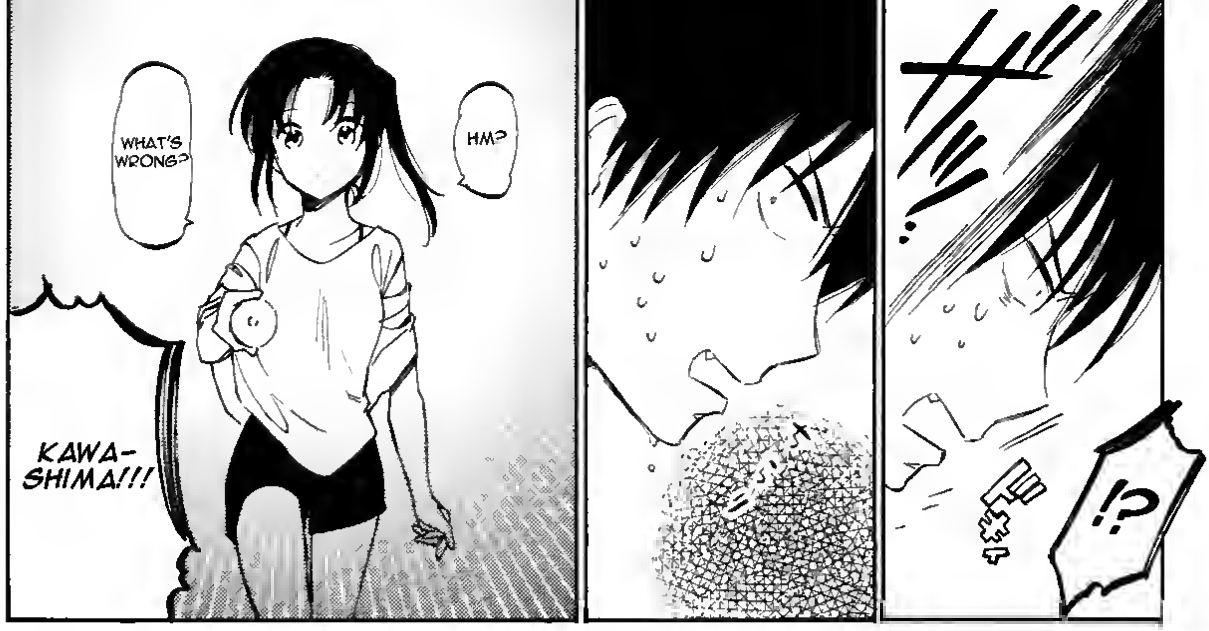

KITAMURA... YOU FINALLY DID SOMETHING GOOD.
BUT YOU DIDN'T TELL US THERE WAS A FOURTH GATE.
HAIR!?
HAIR?

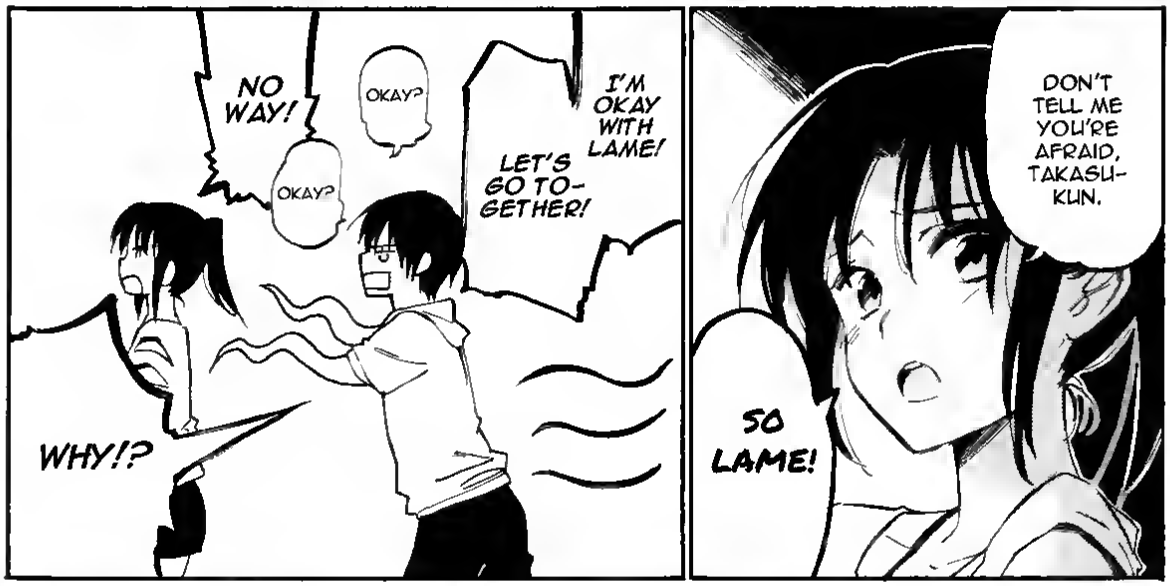
AAA AH!

SO YOU PREPARED SOMETHING TOO.
NICE ONE, TAKASU.
HM?
GROSS.
GYAAAA! GYAAAAA!
THIS IS SCARY! THIS IS SCARY!!

WHAT?
SO KITAMURA-KUN HAD SOMETHING PREPARED!
YEAH, I SAW IT!
THAT...
THAT HAIR...
WHAT!?
TAI-GA!
TA...
TA..
NO!
THAT WASN'T KITA-MURA.
DIDN'T YOU NO-TICE?
IT'S THE SAME AS LAST NIGHT.
AND I HAVEN'T TOLD KITA-MURA.
THAT.
FROM YES-TER-DAY!
THAT WAS...

WHAT?
TAIGA AAAAA AA!!!
UWA AAA AAA AAA AAA AAA AN!
THIS IS TOO SCARY!!
M... MY LEGS...
WON'T WORK.
HOLD MY HAND!
THIS IS SCARY ALREADY AND YOU KEEP GOING!
LET'S GO TO-GETHER!
O-OKAY.
THIS IS THE EXIT.
Really, GO
THEY LEFT ME BEHIND!


WHAT'S WRONG?
HM?
KAWA-SHIMA!!!
!?


NO WAY!
OKAY?
OKAY?
I'M OKAY WITH LAME!
LET'S GO TO-GETHER!
WHY!?
DON'T TELL ME YOU'RE AFRAID, TAKASU-KUN.
SO LAME!

BECAUSE OF EVERY-THING.
I'M FED UP WITH THIS.
THIS IS NOT FUN AT ALL.
AND I DON'T FEEL LIKE IT.
I DID TELL YOU I WOULDN'T HELP, RIGHT?

I CAME ALL THE WAY HERE, SO YOU CAN TAKE IT FROM HERE.
I'LL TAKE ANOTHER ROUTE.
WAIT!
KAWA-SHIMA!
WAIT FOR ME!
WHAT?
YOU'RE GETTING REALLY ANNOY-ING.
YOU WANT TO BE WITH THE CUTE MINORI-CHAN...
AND TAKE CARE OF THE MINIA-TURE TIGER, RIGHT?
SH...
SHUT UP!
I'M SAYING I'LL GO WITH YOU.
THEY LEFT ME BEHIND, TOO.
HMPH!
HEY!
WAIT!

Kitamura's swimsuit...
Is skin colored!

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

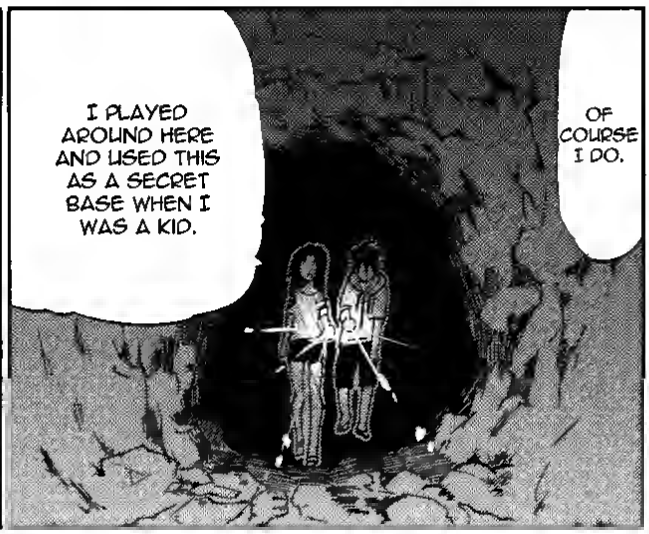
ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

Support the author buy the volumes when they become available in your country

Chapter 42:
In the darkness

H...
HEY!
DO YOU REALLY KNOW THE WAY?

I WONDER IF THEY NOTICED WE WENT SEPARATE WAYS.
OR IF THEY'RE LOOKING FOR US.


I PLAYED AROUND HERE AND USED THIS AS A SECRET BASE WHEN I WAS A KID.
OF COURSE I DO.

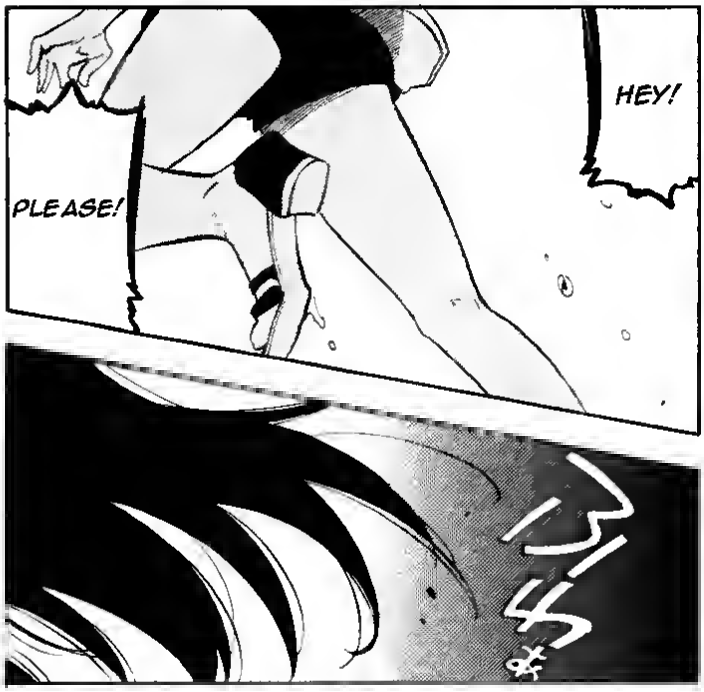
ERR...
WELL...

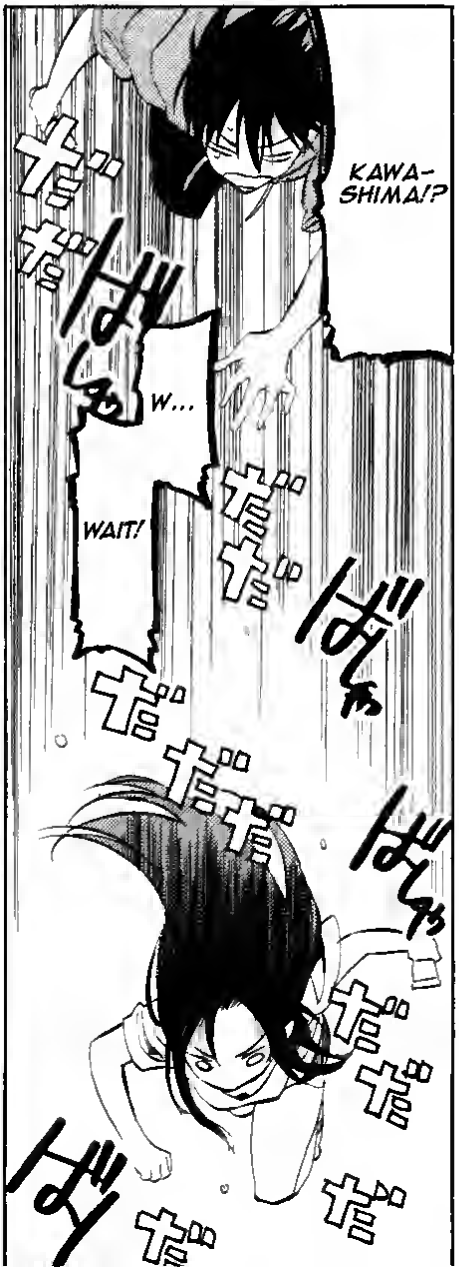
WHY ARE YOU SO INSECURE ABOUT US NOT GOING BACK TO THEM?
WHAT ARE YOU SO AFRAID OF?

WOULD YOU BE AFRAID?
HUH?
WHAT WOULD YOU DO IF I LEFT YOU HERE ALONE?
THEN ..
HMM?
I DON'T LIKE DARK PLACES TOO MUCH.
I...
I'M NECES-SARY?
DO YOU FEEL LIKE...
DO YOU FEEL LIKE YOU DON'T WANT TO BE FAR FROM ME?
WOULD YOU FEEL LONELY?
WOULD YOU FEEL INSECURE WITHOUT ME CLOSE TO YOU?
AND TRY TO SCARE KUSHIEDA OFF, HUH?
SO YOU JUST WANT TO FIND EVERYONE ELSE...
I SEE...
THAT'S NOT THE POINT?
THAT'S NOT THE POINT HERE.

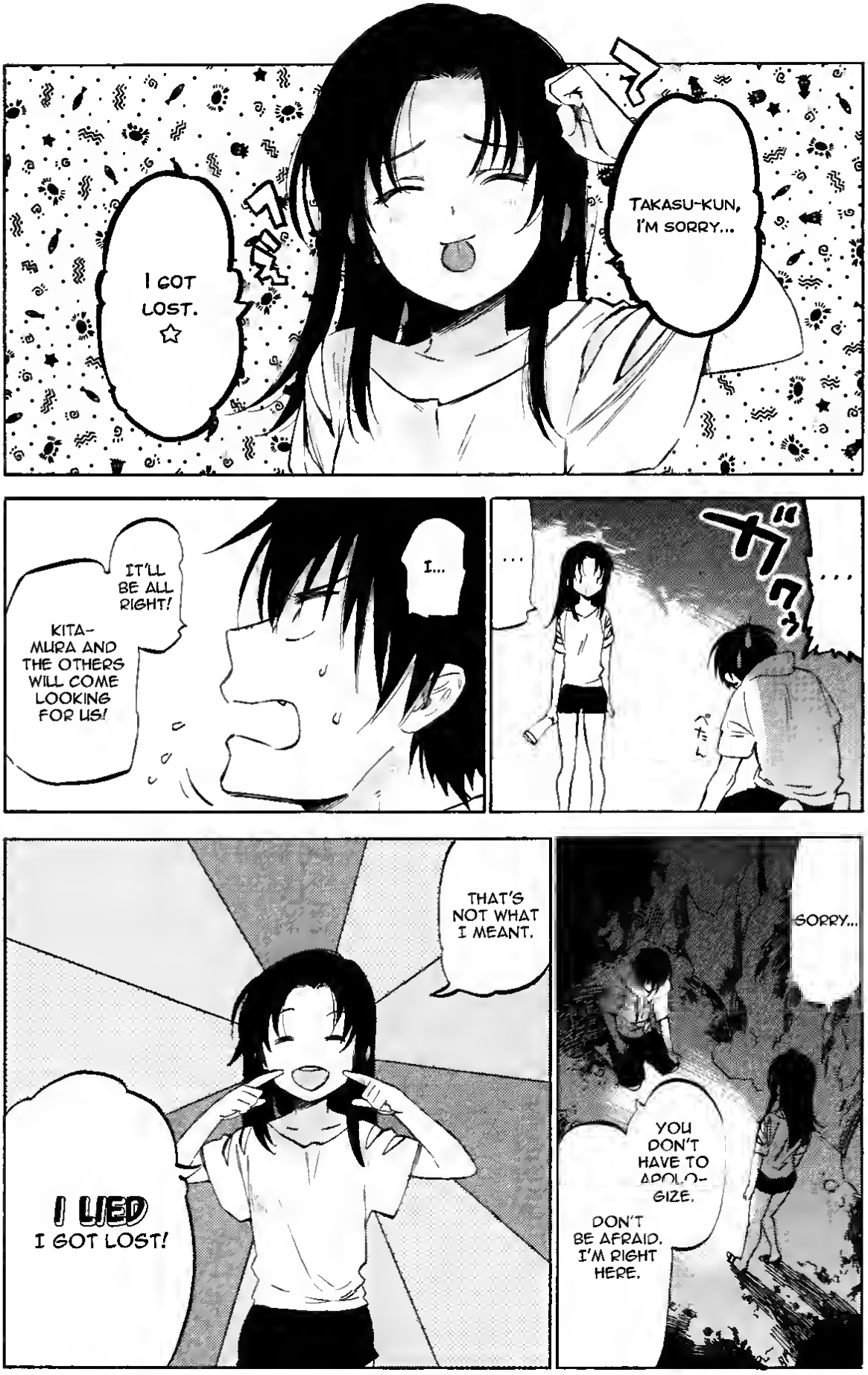
TAKASU-KUN...
I DON'T THINK YOU WOULD LOOK WELL TOGETHER WITH MINORI-CHAN.
WHA?
I D...
DON'T...
YOU'RE AGIT-ATED.
A GIRL THAT WOULD LOOK WELL WITH YOU...
LIKE FOR EX-AMPLE...
DO YOU WANT TO KNOW?
NO...
I DON'T WANT TO KNOW.
SO I WON'T TELL YOU. SEE YOU LATER! ♡

SEE YOU LATER?
WHAT!?


HEY!
PLEASE!


KAWA-SHIMA!?
W...
WAIT!

WHY...
DO YOU REALLY KNOW THE WAY?
Haa
Haa


TAKASU-KUN, I'M SORRY...
I GOT LOST. ☆
I...
IT'LL BE ALL RIGHT!
KITA-MURA AND THE OTHERS WILL COME LOOKING FOR US!
...
ガク
...
ペタン
SORRY...
YOU DON'T HAVE TO APOLO-GIZE.
DON'T BE AFRAID. I'M RIGHT HERE.
THAT'S NOT WHAT I MEANT.
I LIED
I GOT LOST!

I WOULDN'T BE SO STUPID TO ACTUALLY GET LOST.
YOU LITTLE FOOL ♡
ポカ
WHAT IS THAT!?
...!
AHA-HA!
STOP IT!
...!!
STOP LAUGH-ING!
I WAS REALLY AFRAID!
THIS IS THE FRIED TOFU FROM BEFORE!
I'LL WASH THIS AND PUT IT ON YOUR MISO SOUP!
WAIT!!
AHAHA!
WELL, YOU LOOK REALLY CHILDISH, TAKASU-KUN!
AND YOU'RE USING TOFU!
THAT'S SO STUPID!

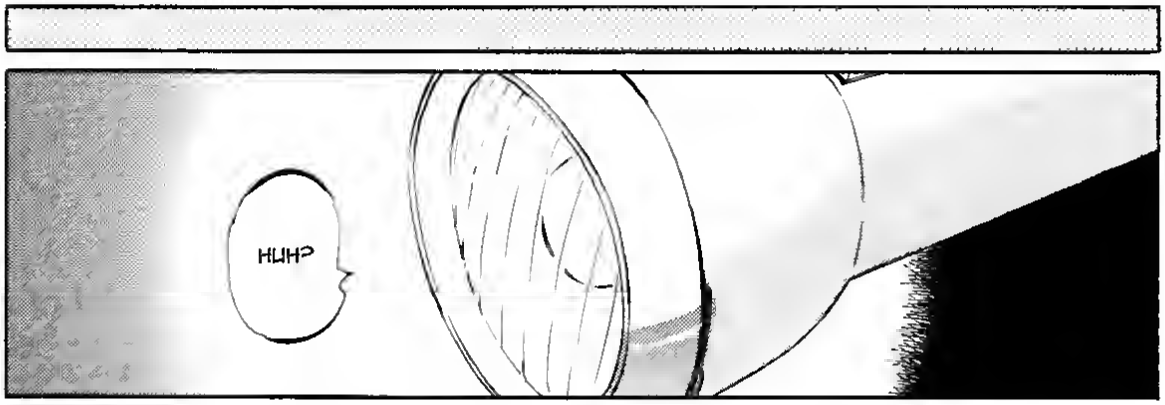
WHEN I SAID I DON'T THINK YOU WOULD LOOK WELL TOGETHER WITH MINORI-CHAN...
I WAS SERIOUS.
I CAN'T BELIEVE SHE WAS MAKING FUN OF ME
DAMN...
BUT I DON'T HATE THAT STUPID SIDE...
OF YOURS.
FU...

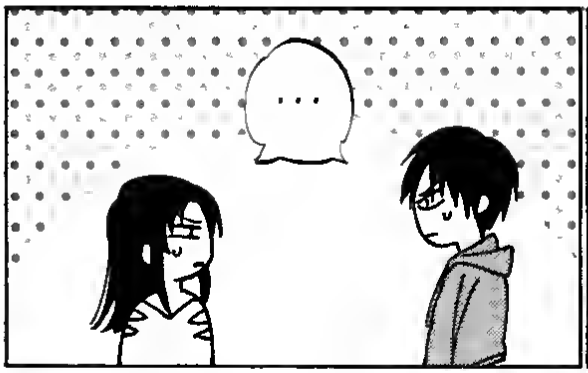
AND YOU WOULDN'T ACT LIKE A NARCISSIST IN FRONT OF HER EITHER.
BECAUSE YOU WOULDN'T BE ABLE TO HIT HER WITH FRIED TOFU OR SOMETHING LIKE THAT.

WHAT DO YOU MEAN?
ALSO...
YOU'RE LIKE THE MOON.

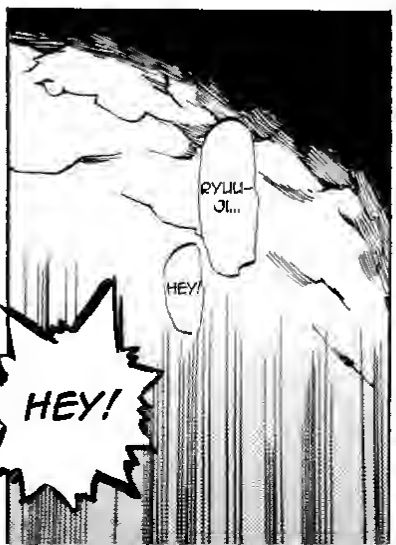
BUT I...
MINORI-CHAN IS LIKE THE SUN.
IF YOU STAY BY HER SIDE, YOU'LL JUST GET BURNED.
IT'S DIFFICULT TO BECOME LIKE THE SUN IF YOU JUST ADMIRE IT.
I, ON THE OTHER HAND, COULD BE LIKE YOU.

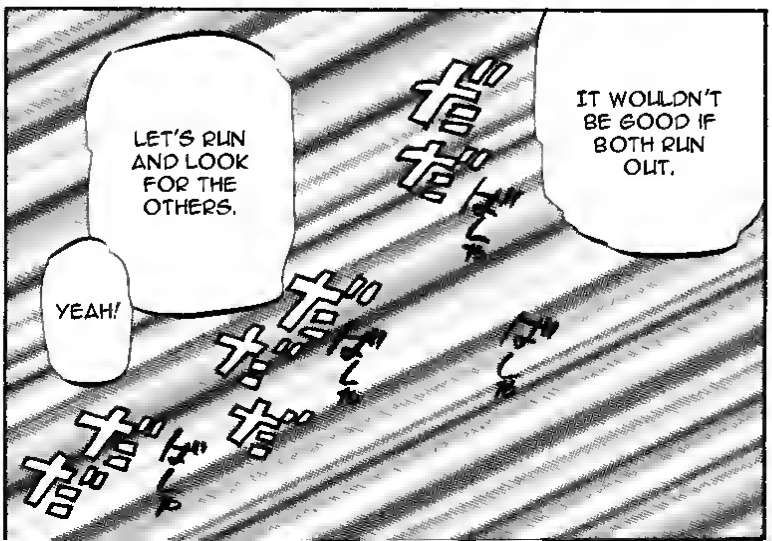
I DON'T CARE ABOUT AISAKA TAIGA.
I JUST SAID WHAT I REALLY THINK.


HUH?

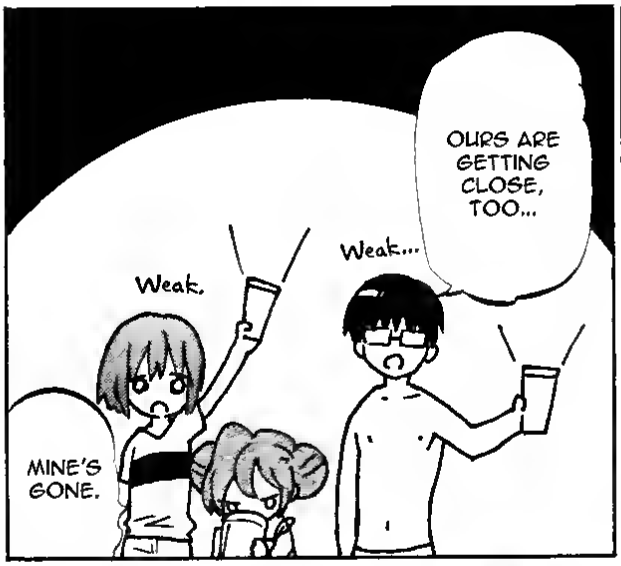

...

WHAT?
THE BATTERY SEEMS TO BE RUNNING OUT.
MINE AS WELL...


RYUU-JI...
HEY!
HEY!


IT WOULDN'T BE GOOD IF BOTH RUN OUT.
LET'S RUN AND LOOK FOR THE OTHERS.
YEAH!

YOU SCARED ME.
WHY DID YOU SHOW UP SO SUDDENLY?
Ah, Ryuuji...
YOU GUYS LEFT ME BEHIND!
UGYA AAAA AAA AA!
ばっ!!
THAT'S TAIGA'S VOICE!


OURS ARE GETTING CLOSE, TOO...
Weak...
Weak.
MINE'S GONE.

BY THE WAY, OUR FLASHLIGHTS ARE WEIRD.
KAWA-SHIMA'S WON'T TURN ON ANYMORE AND MINE IS CLOSE TO RUNNING OUT.
YOURS AS WELL?

IT'S GONE!
NO WAY! WHAT NOW!?
WE WON'T BE ABLE TO LEAVE THIS PLACE ANY-MORE!

THAT IS NOT VERY GOOD.
No way...

WE CAN LEAVE BY TOUCHING THE WALLS.
AND WE CAME THROUGH A STRAIGHT PATH UP TO HERE.
BUT!!
WE WALKED A LOT UP TO HERE!
WE MOST CERTAIN-LY CAN'T GO BACK WITHOUT A LIGHT!
IF WE CAN'T LEAVE HERE ANYMORE...
!?
UWAAAH! THE LIGHT WENT OFF!?
W...
WHAT DO WE DO!?
LET'S JUST MAKE SURE WE DON'T SEPARATE FROM EACH OTHER.
AHHH... SORRY...
I GOT TOO AGITATED AND I DON'T FEEL TOO WELL...
MINO-RIN!?

HAH...
KITA-MURA!
IT'S ALRIGHT. I'M HOLDING ON TO KUSHIEDA.
MINORI-CHAN, ARE YOU OKAY!?
KUSHIEDA!
WHERE ARE YOU?
IF WE DIE IN THIS PLACE...
IF WE CAN'T LEAVE THIS PLACE ANYMORE...
IF SOMEONE GETS SEPARATED...
IF I KNEW... IF I KNEW...
I SHOULD'VE DECLARED MYSELF TO KUSHIEDA IF I KNEW THIS
ARE WE GOING TO DIE HERE?

Head first fall!

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

Support the author buy the volumes when they become available in your country

Chapter 43: Towards the weird happenings

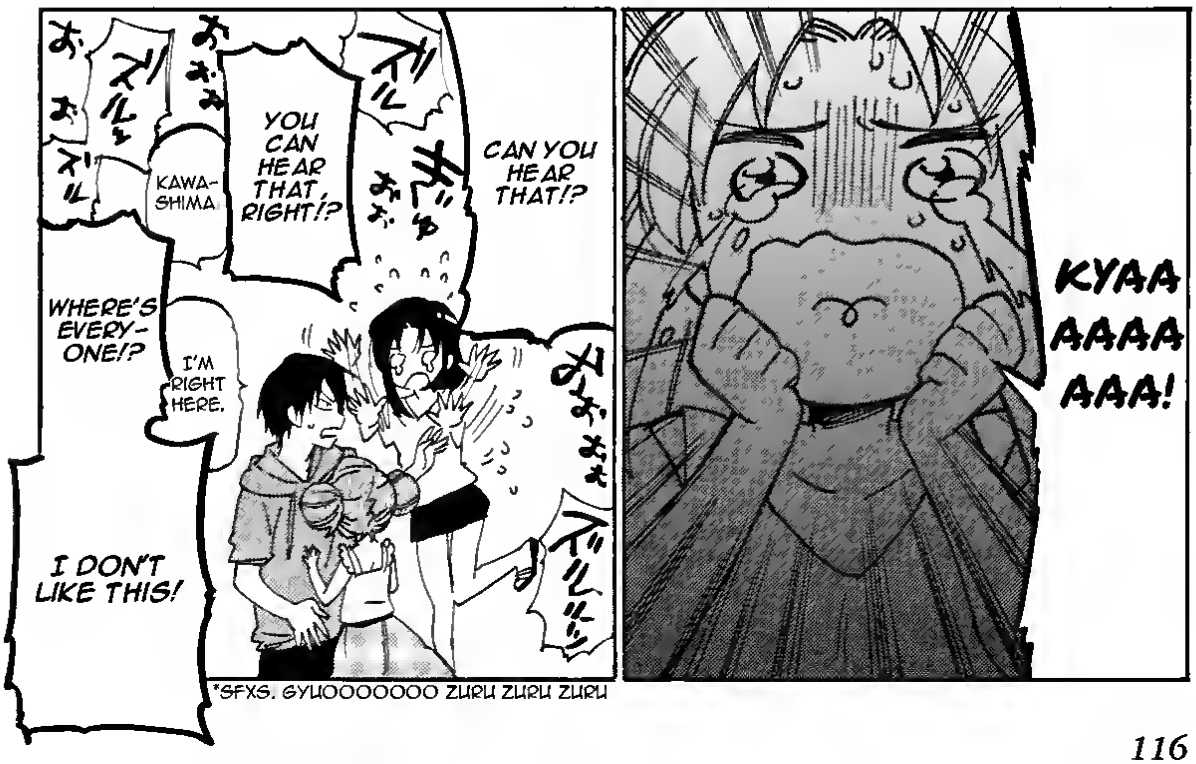
THERE'S NOTHING ELSE BUT DEATH.
UNABLE TO DO ANY-THING.
IN THIS DARK-NESS.
WE'RE GOING TO DIE.
...JI?
RYUUJI?

THAT'S RIGHT...
I...

RYUUJI, WHERE ARE YOU?
TAIGA!

I'M RIGHT HERE.
I...

I'M HERE.



*SFXS. GYUOOOOOOO ZURU ZURU ZURU

THAT'S IT...
I WON'T JUST STAY HERE DOING NOTHING!!
UH...
UH...
SOME-THING'S THERE.
CALM DOWN!
GRRR RRRR RRR...
STOP IT!!
IT'S DANGER-OUS!
HUH!?
NO WAY!
TAIGA!
WAI...
IF I'M GOING TO DIE, I MIGHT AS WELL FIGHT!
COME AT ME!!!!

I'LL START.
LET'S FIRST CHECK IF EVERYONE IS HERE.
ONE!
YOU SHOULD NOT PANIC IN A TIME LIKE THIS!
JUST CALM DOWN FOR A WHILE!
Let me go!
ガァァァ ァァァァ
...EEE!
THRE...
TWO...
...
...
...
...
...

THEY DISAPPEARED!!!
I'm Kitamura!
THE PEOPLE WHO SHOULD BE HERE...
NUMBERS FOUR...
AND FIVE...
I'm Minorin!
AH!
TAIGA!
MINO-RIN!!
KITA-MURA-KUN!!!
WAH!?

TAIGA!
I CAN'T SEE!
IS THAT YOU!?
GYAA AAA!!
UH...
GA AAA AH!
UBU...
DID YOU FALL!?
TAIGA!?
TA...
STOP! STOOOOP!!
KITA-MURA-KUN! AN ACCIDENT HAPPEND!
RESCUE TAIGA IMMEDI-ATELY!!

HUH?
AISAKA, ARE YOU OKAY?
HUH?
HUH!?
...おおお

すう
すう

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

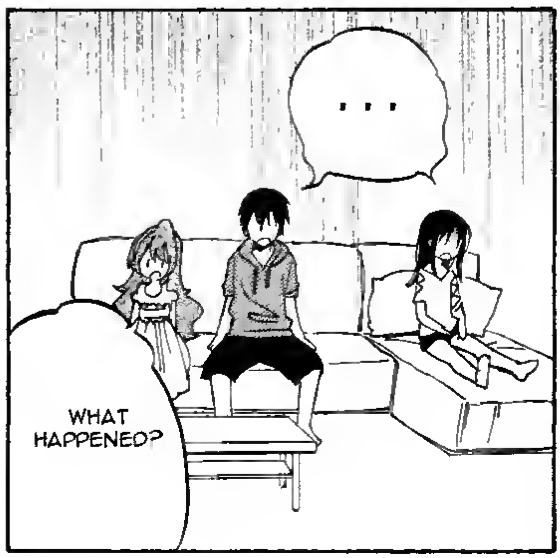
ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

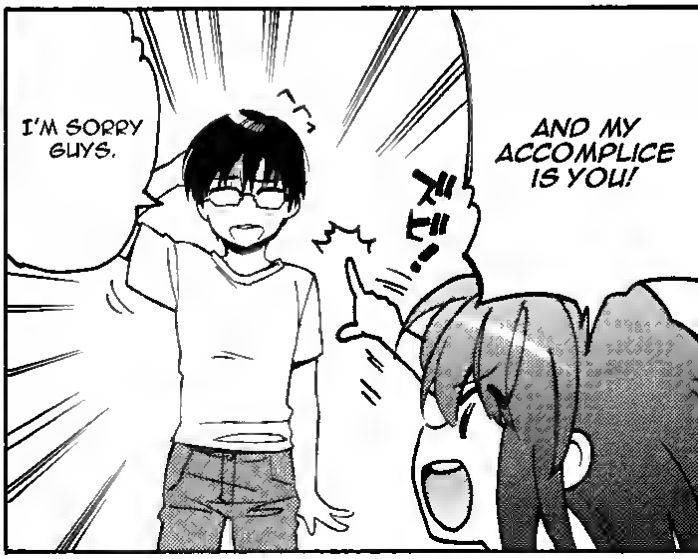
Support the author buy the volumes when they become available in your country

Chapter 44: Closing up fireworks

I'M SORRY!

THE CULPRIT...
WAS ME!
AND...


...
WHAT HAPPENED?


I'M SORRY GUYS.
AND MY ACCOMPLICE IS YOU!
ズビ!

AND I'M VERY PROUD OF MY HAIR!
WELL, YOU SEE I HAD TO DO IT!
YOU GUYS WERE TOO NAÏVE. YOU HAD TO DO IT LIKE THIS!
THAT WAS WHAT I WANTED TO TEACH YOU.
BY THE WAY, THAT STICKY STUFF WAS MAKE-UP!
GRUUUOOOH
AH, THE CRAWLING SOUNDS WERE MADE BY KITA-MURA-KUN.
AND FINALLY!
THIS IS THE MONSTER'S VOICE.
I THOUGHT YOU TWO WERE WEIRD FROM THE BEGINNING.
SO THAT'S WHY I DECIDED TO SCARE YOU GUYS OFF.
YOU WERE TRYING TO HIDE SOMETHING AND NOTHING BIG HAPPENED.
TOO NAÏVE...
SO...
YOU DID NOTICE MY AND TAIGA'S PLAN TO SCARE YOU.

NO...
I JUST THOUGHT YOU WERE BEING STUPID.
This awesome guy.
YOU GUYS EVEN THOUGHT I WOULD DO SOMETHING SO STUPID LIKE THAT, DIDN'T YOU?
Me!?
どっ!
NO GIRL WOULD ACT SCARED LIKE THAT!!
WE WERE COMPLETELY DECEIVED BY KUSHIEDA.
WHAT!?
NO WAY! I WOULDN'T BE ANGRY BECAUSE OF THAT!
WE TRIED TO SCARE YOU OFF BECAUSE YOU DON'T LIKE SCARY STUFF.
AREN'T YOU ANGRY?
SO I THOUGHT IT WAS NATURAL.
IT IS YOU...
Yeah, yeah...
R...
REAL-LY?

IF I SAY I DON'T LIKE IT, PEOPLE WILL TRY TO SCARE ME.
SO I EXPECT IT TO HAPPEN!
SO IN FACT, I LOVE SCARY STUFF!
AND THE REASON I SAY I DON'T LIKE SCARY STUFF...
IS MY OWN METHOD FOR A NEW LEVEL OF SCARY STUFF.
HUH? ERR...
WHAT DO YOU MEAN?
BY THE WAY, AMI WAS AN EXTRA IN ALL THIS!

TA-DAH!
I BOUGHT SOME FIREWORKS SO LET'S PLAY WITH THEM!
LET'S STOP THIS TALK RIGHT HERE...
WHICH SHOULD I USE...
SO PRETTY!
WAAH!

AHAHA!
HEY, THAT'S DANGER-OUS!
THERE!
This was red...
And this was blue!
This is green!
How about this next?
SO...
TODAY WAS REALLY SOMETHING.

LET'S SAY...
...
I DIDN'T ANSWER YOU.
THAT TALK FROM EARLIER...
INSTEAD OF SOMEONE ELSE FEELING LONELY...
ISN'T IT MORE IMPORTANT IF YOU ARE LONELY?
AND YOU SHOULD THINK HOW IS IT THAT YOU GET LONELY.
IF YOU'RE FEELING LONELY, YOU SHOULD JUST SAY IT.
TAKASU-KUN...
ACCORDING TO YOU...
WE'RE EQUAL.

I NOTICED THAT...
THINK ABOUT IT.
SERI-OUSLY.
I DON'T...
KNOW IF I FEEL LONELY.
IF YOU CAN DO SOMETHING TO FIX THAT...
IT WON'T HURT.
WOULDN'T THAT HURT?
WHAT I TOLD KAWA-SHIMA...
ALSO APPLIED TO MYSELF.
I SEE...

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

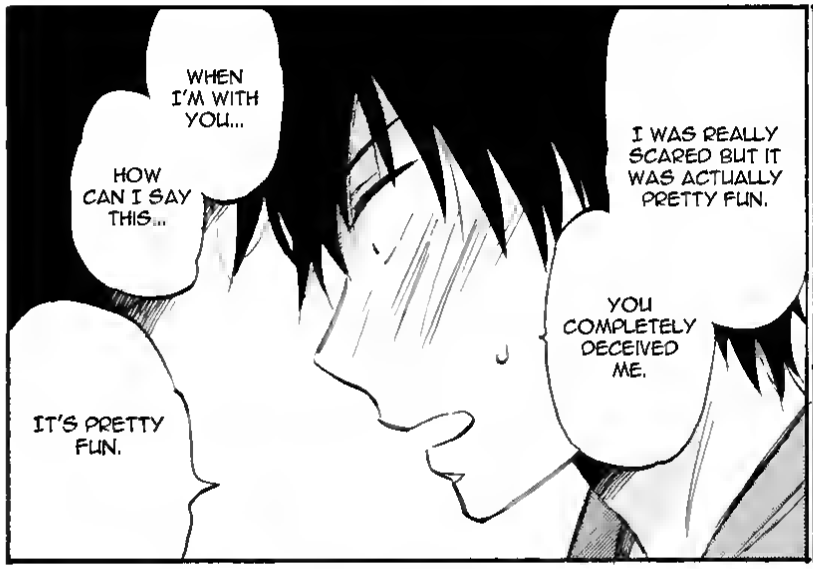
TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

Support the author buy the volumes when they become available in your country

Chapter 45: Summer's end

KUSHI-
EDA.


WHEN I'M WITH YOU...
HOW CAN I SAY THIS...
IT'S PRETTY FUN.
I WAS REALLY SCARED BUT IT WAS ACTUALLY PRETTY FUN.
YOU COMPLETELY DECEIVED ME.

ERR...
WELL...
THANKS.
?
HUH!?

I HAD A LOT OF FUN TOO!
AHAHA!
I SHOULD BE THE ONE SAYING THAT.

ALSO...
AND ALSO...
WE MADE SANDWHICHES TOGETHER.
YOU EVEN MADE ONE FULL OF MUSTARD SPECIALLY FOR ME.
THERE WAS THE SEA-WEED SPIRIT AND ALSO THE REALLY SPICY CURRY.
THAT TASTED GOOD.
YOU LISTENED TO ME...
TO MY WEIRD STORY WITHOUT LAUGHING.
ALSO, I'M REALLY SORRY...
I SCARED YOU.
I EVEN GOT YOUR TOWEL DIRTY. I'LL GIVE YOU SOMETHING BACK LATER.
I REALLY WANTED TO SHOW YOU A GHOST.
I SHOULD BE THE ONE THANKING YOU.

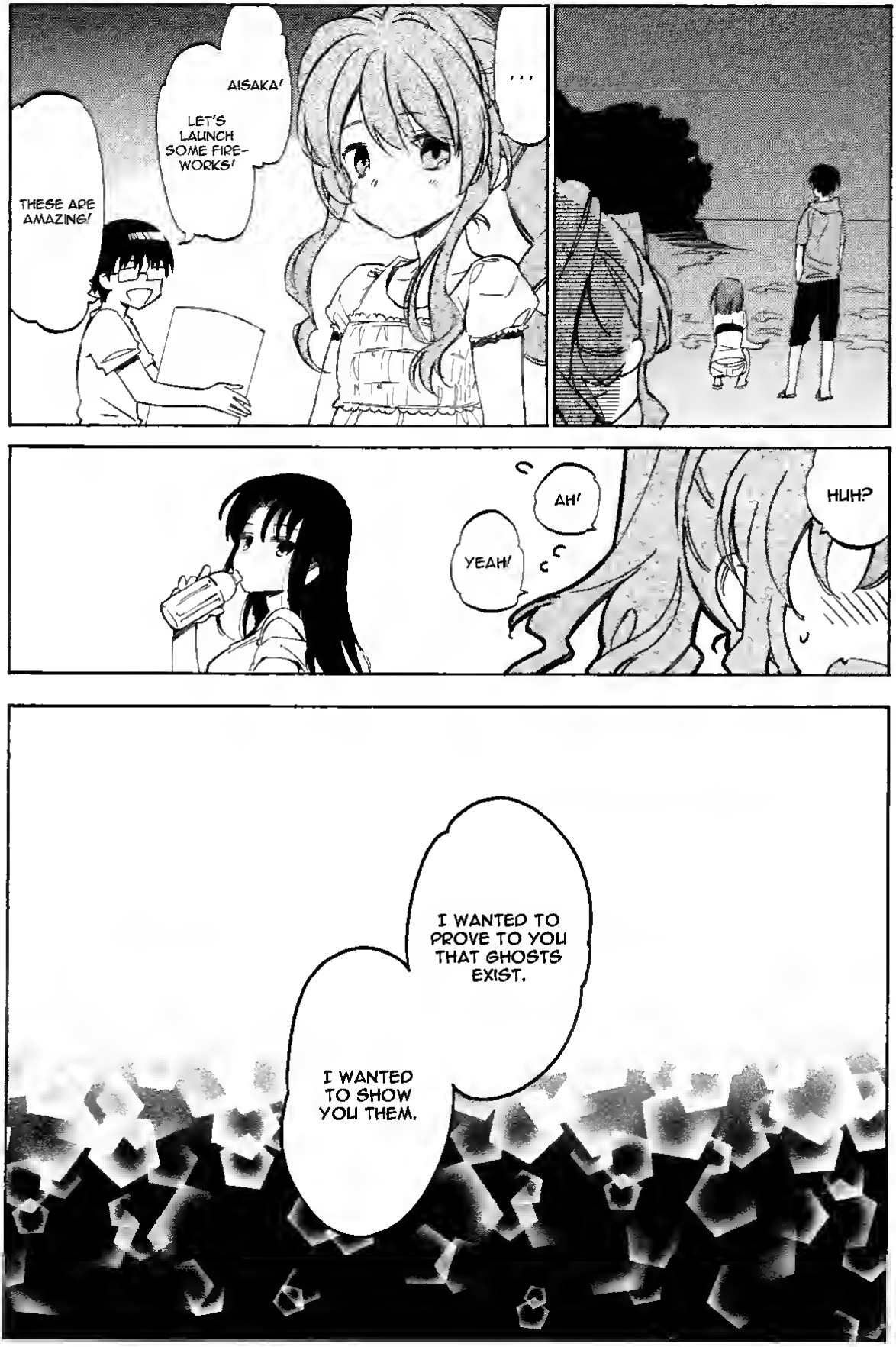
YOU TOLD ME YOU WANTED TO SEE A GHOST.
SO I DID MY BEST...
TO SHOW YOU A GHOST.
TO ME?
YEAH!

TAKASU-KUN...

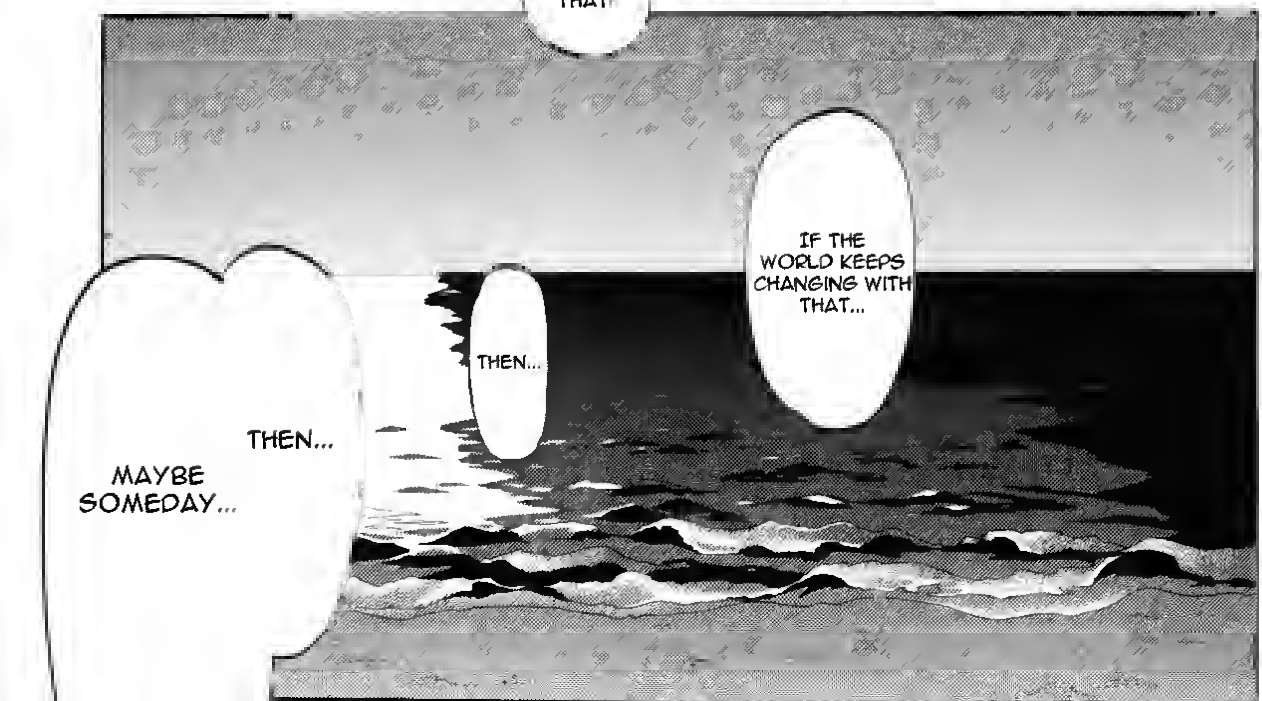
EVEN THOUGH YOU WERE SCARED AS A RESULT OF MY ACTING...
WHAT I SAID THAT NIGHT WAS ALL TRUE.
THOSE ARE MY REAL FEELINGS.

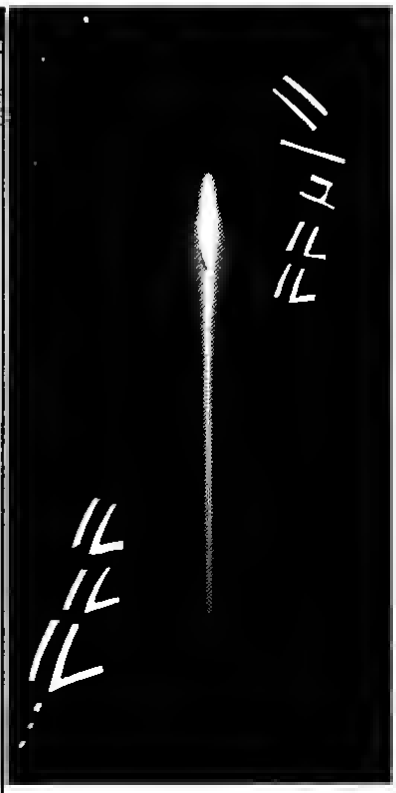
WHY DID YOU TRY SO HARD TO SCARE ME?

I DON'T THINK SO
SO A PRANK?
YOU WANTED TO PULL A PRANK ON ME?
ERR, WELL...
YOU SEE...
TAIGA TOLD ME YOU DIDN'T LIKE SCARY STUFF
SNIF
YOU'RE THE KIND OF PERSON...
THAT IS ALWAYS THINKING ABOUT THE HAPPINESS OF OTHERS.
YOU'RE NOT THE TYPE OF PERSON THAT HAS FUN WHILE MAKING PEOPLE UNHAPPY.
I WANT TO KNOW WHY...
I FIND IT REALLY WEIRD.
WHAT KIND OF HAPPINESS WOULD YOU GET?
BY SCARING ME OFF...


AISAKA!
LET'S LAUNCH SOME FIRE-WORKS!
THESE ARE AMAZING!
...
AH!
YEAH!
HUH?
I WANTED TO PROVE TO YOU THAT GHOSTS EXIST.
I WANTED TO SHOW YOU THEM.

*TSUCHINOKO IS A JAPANESE SNAKE-LIKE MYTHICAL CREATURE.





A UFO EXPLODED!
IT EX-PLODED!
HEY, RYUUJI! DID YOU SEE THAT ONE!?
IT WAS REALLY...
PRETTY...
WAH! THIS IS GREAT!
THERE'S EVEN MORE TO LAUGH!

AND THIS IS HOW...
MY AND TAIGA'S PLAN ENDED AS A FAILURE.
MY RELATIONSHIP WITH KUSHIEDA DIDN'T REALLY CHANGE.
AND THUS ENDED...
THE SUMMER OF MY HIGH SCHOOL'S SECOND YEAR

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

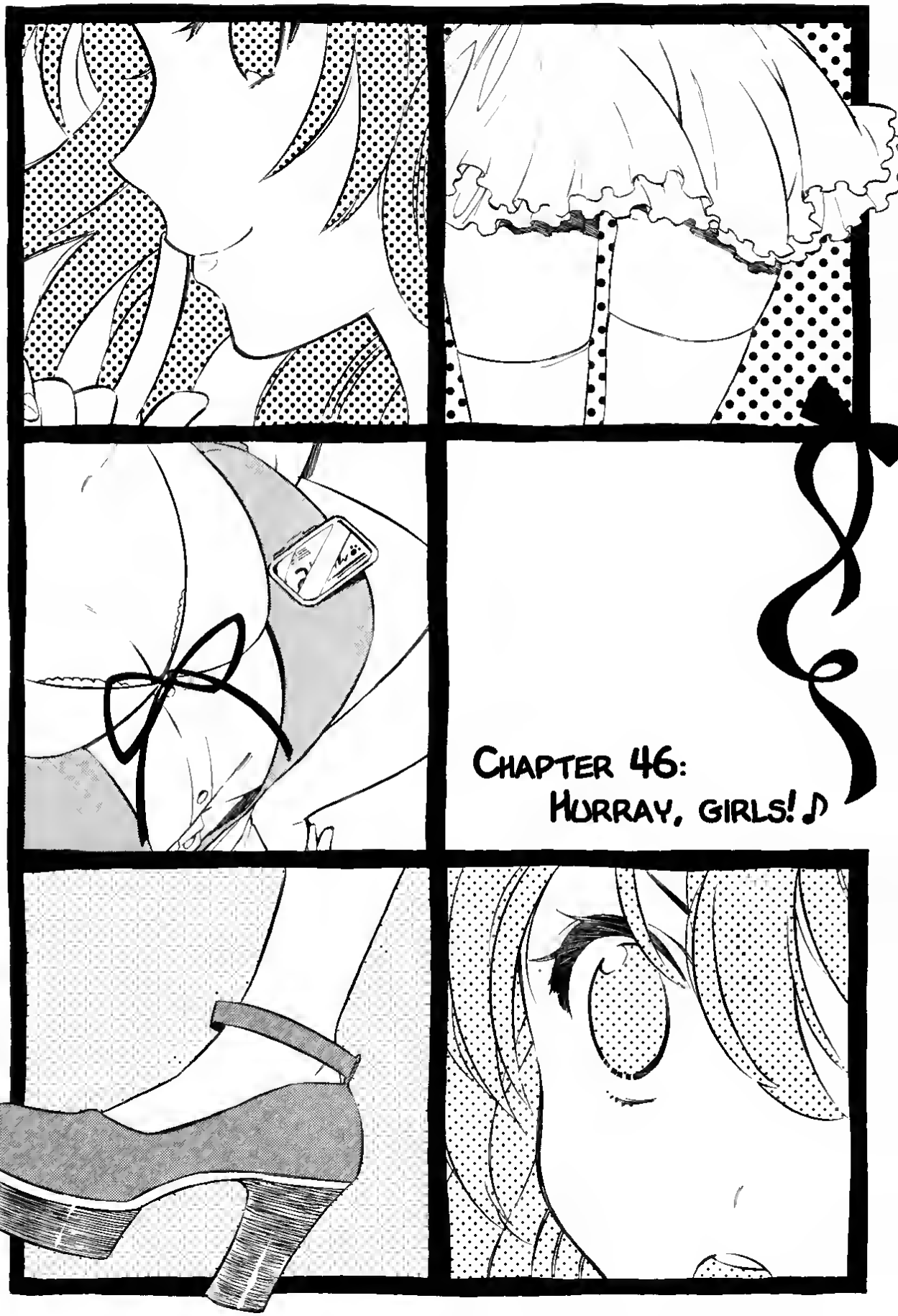
TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

Support the author buy the volumes when they become available in your country


CHAPTER 46:
HURRAY, GIRLS!♪

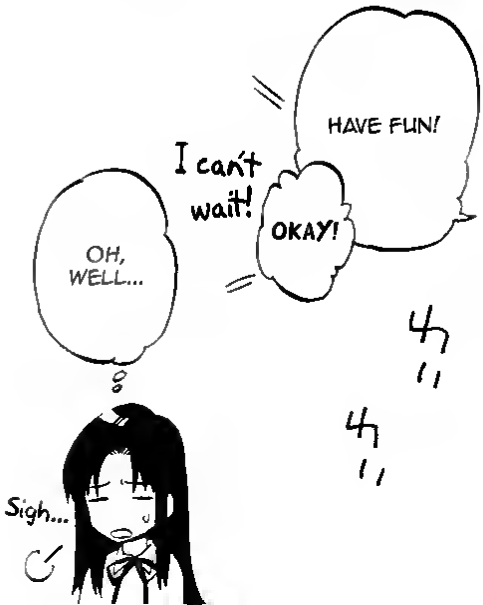
*COUPONS: BRING A FRIEND ANG GET 50% OFF!

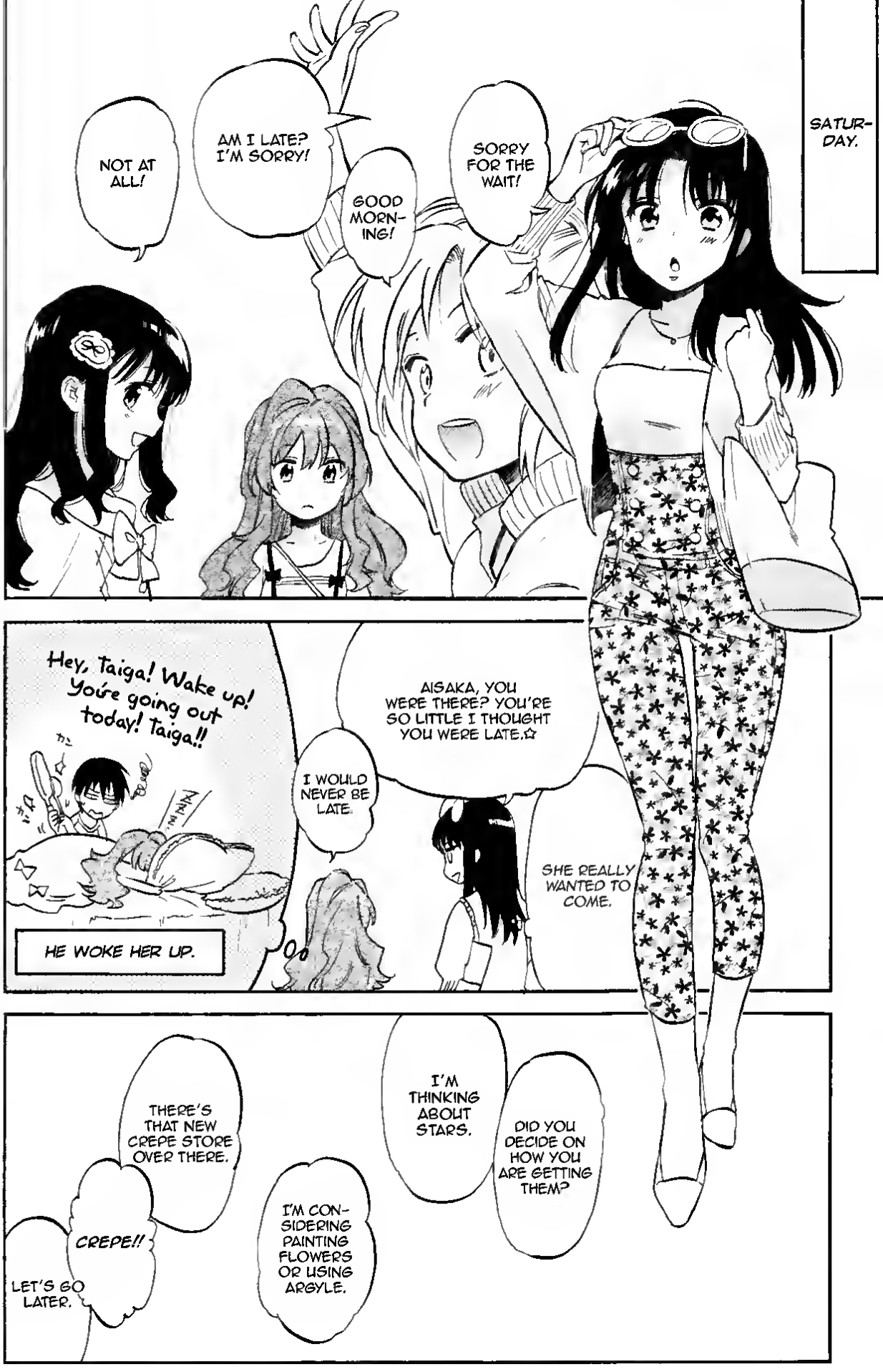
TOO!
I'LL GO...

AISAKA-SAN SEEMS TO LIKE CUTE STUFF.
MINORIN, LET'S GO!
SO SELFISH!

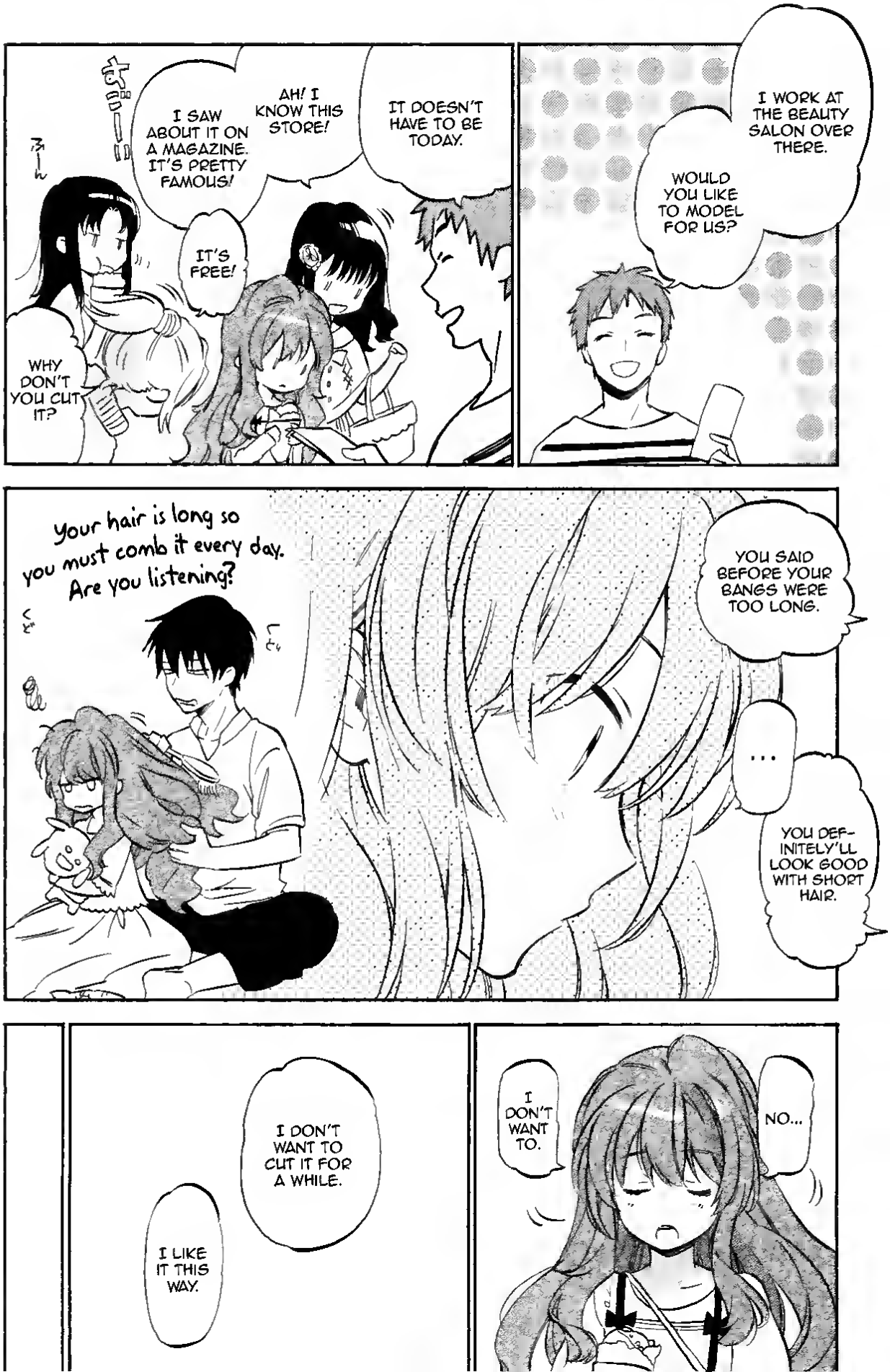
SO CUTE!
BUT I'M GOING WITH THE OTHERS ALREADY.
WELL...
Again?
WHAT'S WITH HER?

SORRY, I HAVE WORK ON SATURDAY.
AH...
WHAT, WHAT?
NEXT SATUR-DAY...
REALLY?


HAVE FUN!
I can't wait!
OKAY!
OH, WELL...
Sigh...


SATURDAY.
NOT AT ALL!
AM I LATE? I'M SORRY!
GOOD MORNING!
SORRY FOR THE WAIT!
Hey, Taiga! Wake up! You're going out today! Taiga!!
HE WOKE HER UP.
I WOULD NEVER BE LATE.
AISAKA, YOU WERE THERE? YOU'RE SO LITTLE I THOUGHT YOU WERE LATE.☆
SHE REALLY WANTED TO COME.
I'M THINKING ABOUT STARS.
DID YOU DECIDE ON HOW YOU ARE GETTING THEM?
I'M CONSIDERING PAINTING FLOWERS OR USING ARGYLE.
THERE'S THAT NEW CREPE STORE OVER THERE.
CREPE!!
LET'S GO LATER.

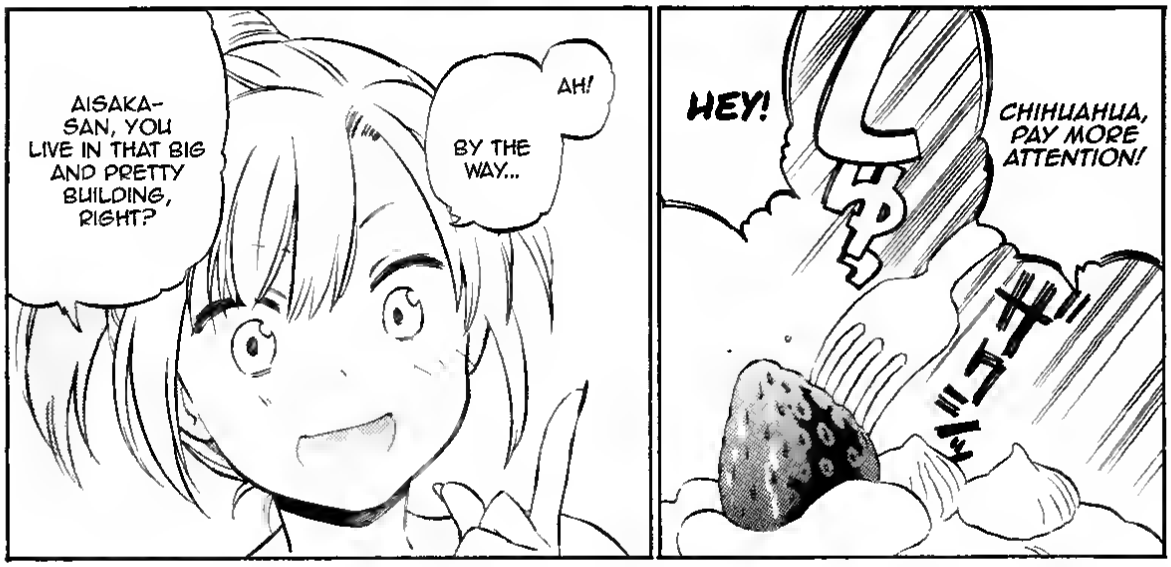
EXCUSE ME!
THE GIRL WITH LONG HAIR!

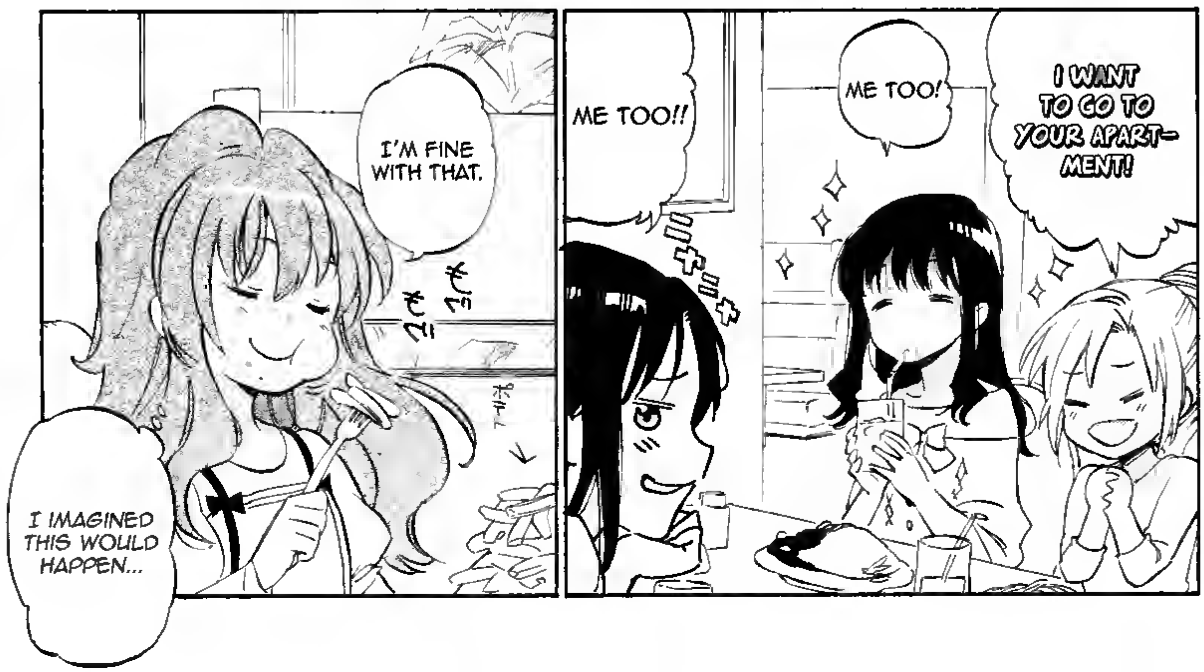

IT DOESN'T HAVE TO BE TODAY.
AH! I KNOW THIS STORE!
I SAW ABOUT IT ON A MAGAZINE. IT'S PRETTY FAMOUS!
IT'S FREE!
WHY DON'T YOU CUT IT?
I WORK AT THE BEAUTY SALON OVER THERE.
WOULD YOU LIKE TO MODEL FOR US?
your hair is long so you must comb it every day. Are you listening?
YOU SAID BEFORE YOUR BANGS WERE TOO LONG.
...
YOU DEFINITELY'LL LOOK GOOD WITH SHORT HAIR.
I DON'T WANT TO CUT IT FOR A WHILE.
I LIKE IT THIS WAY.
I DON'T WANT TO.
NO...

パシャ
パシャ
パシャ
I want to take some with Ami-chan!
HEY!
LET'S TAKE SOME PICTURES!
たたっ
THIS IS SO FUNNY!
AMI-CHAN, YOU'RE SO CUTE!
Hehe.
THIS IS THE FIRST TIME I USED A PHOTO BOOTH...
Hehe.
WHAT!?
WHERE SHOULD WE GO NEXT?
AH!
HOW ABOUT WE VISIT MINORIN AT HER WORK?

YOU GUYS!
WELCOME!
I COME HERE OFTEN AND I NEVER NOTICED.
MINORIN WORKS IN A LOT OF PLACES.
REALLY?
Other places?
YEAH!
OH! YOU WORKED HERE, MINORI-CHAN!
I'M HUNGRY
SHOULD I GIVE YOU A LARGER SERVING?
MINORIN. HERE!
FOR YOU!
WE JUST TOOK THOSE PICTURES.
LET'S GO TOGETHER, NEXT TIME!
YEAH!
I'll put one here.
What?
Aw

I'M REALLY PROUD I TOOK PICTURES WITH YOU, AMI-CHAN!
YOU'RE REALLY OVER-REACTING!
Really...
BY THE WAY, LOOK AT THIS!
THIS IS A LOT OF FOOD! SPECIALLY MAYA'S.
DON'T SAY THAT!
AHAHA!!


AISAKA-SAN, YOU LIVE IN THAT BIG AND PRETTY BUILDING, RIGHT?
AH! BY THE WAY...
HEY!
CHIHUAHUA, PAY MORE ATTENTION!


I'M FINE WITH THAT.
もぐもぐ
I IMAGINED THIS WOULD HAPPEN...
ME TOO!!
ME TOO!
I WANT TO GO TO YOUR APART-MENT!

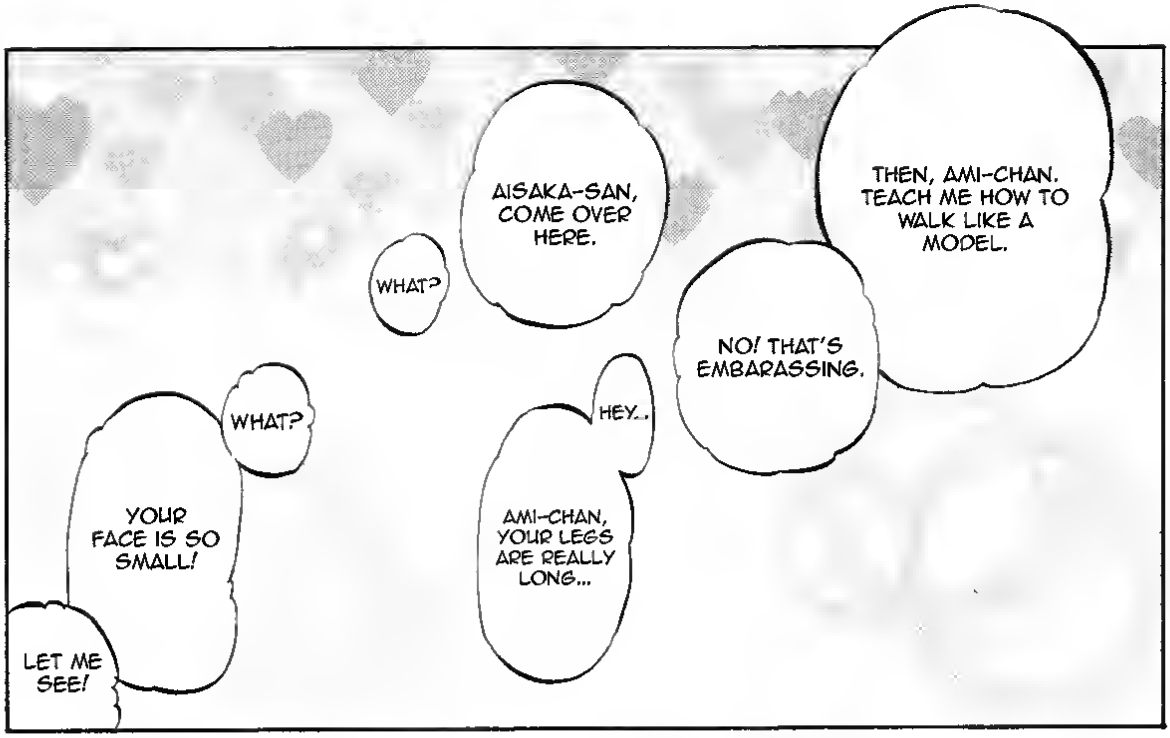
EXCUSE US!
WAH!
THIS PLACE IS COR-CEOUS!
SO CUTE!
YOU MADE TAKASU-KUN DO THIS, DIDN'T YOU?
IT'S ALWAYS LIKE THIS.
CORRECT.
This thing is awesome for cleaning!
Too bad it's really loud.
Doing nothing
I'll leave it on the kitchen.
I found a good tea so...
Doing nothing
YOU GUYS SIT OVER THERE.
CHIHUAHUA, COME WITH ME.
WHAT!?
HELP ME WITH THE TEA!
OKAY!
DON'T WORRY ABOUT US!

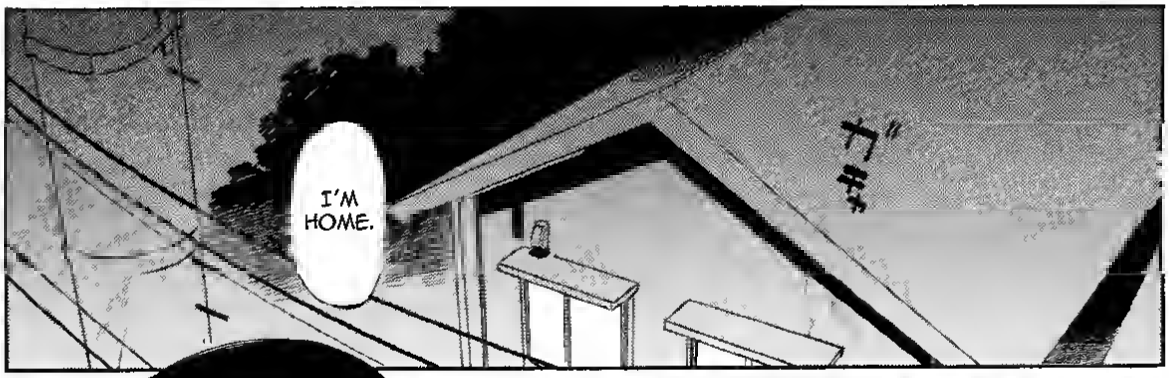
HEY, CHIHUAHUA
WHAT?
WHY DO I HAVE TO HELP YOU?
Bad memories come to mind.
WAIT, WHAT?
WHAT ARE YOU PLANNING!?
THANKS FOR TODAY.
IT'S OKAY.
YOU'RE WELCOME
I WANTED TO DO MY NAILS...
AND IT WAS FUN.

WHY DO YOU HAVE SO MANY LIMITED GOODS?
I WANTED TO BUY THIS ONE!
AND YOU HAVEN'T EVEN USED THEM!

Hey, hey!
AISAKA-SAN!
WHAT'S WITH ALL THIS!?

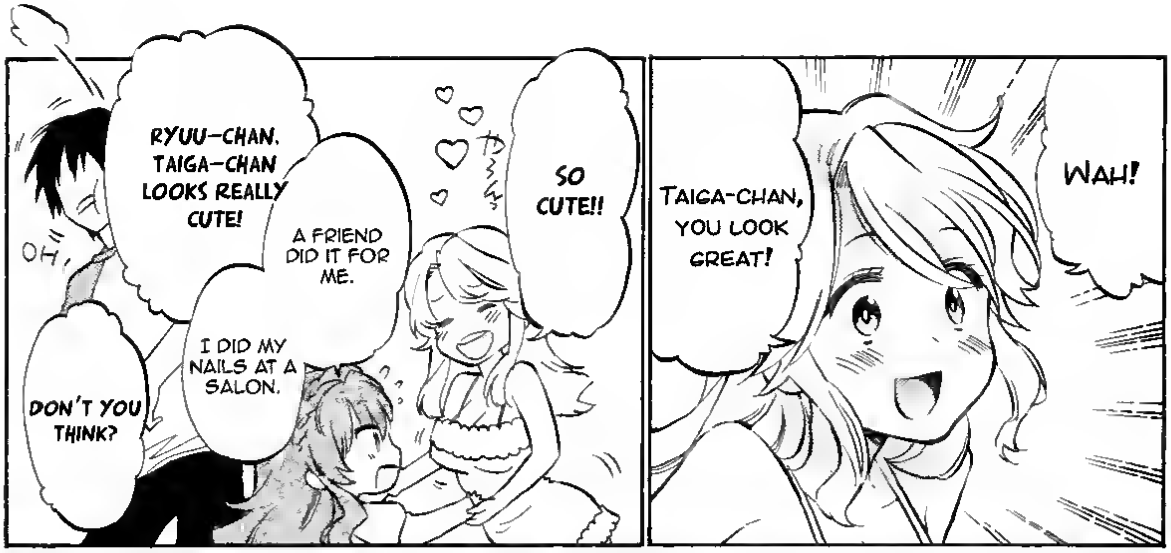
I BUY THEM BECAUSE THEY LOOK CUTE...
BUT I DON'T KNOW HOW TO USE THEM.
WHAT!?
THAT'S A WASTE!
You're cute and don't even use these!
IN THAT CASE, LET ME PUT MAKE-UP ON YOU.
AH! THAT'S A GOOD IDEA.
NANAKO IS GOOD WITH MAKE-UP!
I'M NOT THAT HAPPY WITH THAT COMPLI-MENT.





TWICE COOKED PORK

HUÍ GUŌ RÒU!!
Her stomach.
GURUUU...
...
WHAT?
DO I...
LOOK WEIRD?
NOPE?



THANKS!

CONTINUES ON VOLUME 6!

DENGEKI COMICS

とらドラ!⑤

2012年 3 月27日　初版発行

原作 ——— 竹宮ゆゆこ
作画 ——— 絶叫
キャラクターデザイン — ヤス

発行者 ——— 髙野 潔
発行所 ——— 株式会社アスキー・メディアワークス
〒102-8584 東京都千代田区富士見 1-8-19
電話 03-5216-8398（編集）
発売元 ——— 株式会社角川グループパブリッシング
〒102-8177 東京都千代田区富士見 2-13-3
電話 03-3238-8605（営業）
カバー・本文デザイン — 秋山美保
装丁 ——— 朝倉哲也（designCREST）
印刷・製本 ——— 凸版印刷株式会社

©2012 Yuyuko Takemiya / Zekkyou　Printed in Japan

本書は、法令に定めのある場合を除き、複製・複写することはできません。
また、本書のスキャン、電子データ化等の無断複製は、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
代行業者等の第三者に依頼して本書のスキャン、電子データ化等をおこなうことは、
私的使用の目的であっても認められておらず、著作権法に違反します。
落丁・乱丁本はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して、株式会社アスキー・メディアワークス生産管理部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。
但し、古書店で本書を購入されている場合はお取り替えできません。定価はカバーに表示してあります。
なお、本書および付属物に関して、記述・収録内容を超えるご質問にはお答えできませんので、ご了承ください。

ISBN978-4-04-886492-3 C9979
小社ホームページ http://asciimw.jp/

初出 月刊コミック電撃大王 2011年3月号～5月号、7月号～8月号、10月号～11月号、
2012年1月号～5月号（アスキー・メディアワークス刊）

TORADORA!

Based on novel by Yuyuko Takemiyo
Cartoon by Zekkyou
Original character design by Yasu

5

Read online on Batoto.net Translated by fans for fans Not for sale!

TORADORA!

by TAKEMIYA ZEKKYOU

TRANSLATOR: Onipaka
PROOFREADER: Bakapaka
CLEANER: Bosspaka
TYPESETTER: Bosspaka
CUTE CREDITS: Ryopaka
RAWS: Internet (^3)

ALPACA KINGDOM
arpk.wordpress.com

Support the author buy the volumes when they become available in your country